Arbeitspapier zur Beurteilung der mündlichen Leistung im Französischunterricht - Standard 10

Grundlage für die Bewertung ist das Anforderungsprofil des Bildungsplanes Französisch Baden-Württemberg 2004 - Standard 10 - bzw. Niveaustufe B1 des GeR¹

Lehrerin/Lehrer	
Bewertungszeitraum	
Schülerin / Schüler	
Mündliche Note Inhalt+Sprache	

Note	Inhaltliche Leistung
1 sgt	 es gelingt dir sehr gut, die im Unterricht zu bearbeitenden Texte bzw. Hör-/Hör-Sehdokumente zu verstehen, die zentralen Inhalte zu entnehmen und klar strukturiert wiederzugeben; du erfüllst die gestellten Aufgaben umfassend; deine Beiträge sind fachlich sehr fundiert, klar strukturiert, stringent; es gelingt dir sehr gut, die Fragen des Lehrers sehr umfassend zu beantworten und dich – entsprechend der Niveaustufe - am Unterrichtsgespräch mit eigenständigen, teilweise auch sehr originellen Beiträgen zu beteiligen; dabei bringst Du neue Gedanken, Einordnungen in thematische Zusammenhänge ein, Du stellst Querbezüge her, vertiefst relevante Aspekte und nimmst eigenständig Stellung;
2 gut	 es gelingt dir gut, die im Unterricht zu bearbeitenden Texte, Hör-, Hör-/Sehdokumente zu verstehen, die zentralen Inhalte zu entnehmen und strukturiert wiederzugeben; du erfüllst die gestellten Aufgaben gut; es gelingt dir gut, die Fragen des Lehrers umfassend zu beantworten und dich – entsprechend der Niveaustufe - an einem Unterrichtsgespräch sachgerecht - auch mit weiterführenden Beiträgen - zu beteiligen; du kannst zu Personen und Ereignissen bzw. erarbeiteten Texten/ Hör-, Hör-/Sehdokumenten eigenständig Stellung beziehen;
3 bfr	 du verstehst im Allgemeinen die im Unterricht zu bearbeitenden Texte, Hör-/ Hör-Sehdokumente und hast im Allgemeinen keine Schwierigkeiten, wichtige Information zu entnehmen und wiederzugeben; du erfüllst die gestellten Aufgaben; die Beantwortung der Fragen des Lehrers entspricht im Allgemeinen den Anforderungen; die Teilnahme an einem Unterrichtsgespräch gelingt dir weitgehend gut; zum Teil nur reproduzierende Beiträge; bei der Stellungnahme zu Personen und Ereignissen bzw. erarbeiteten Texten/ Hör-, Hör-/Sehdokumenten hast Du manchmal Schwierigkeiten, die du durch die Hilfestellung des Lehrers überwinden kannst;
4 ar	 du verstehst meist die wichtigen Inhalte der im Unterricht zu bearbeitenden Texte, Hör-/ Hör-Sehdokumente und kannst diese weitgehend richtig wiedergeben; du erfüllst die gestellten Aufgaben in Grundzügen; bei der Beantwortung der Fragen des Lehrers treten immer wieder Lücken/Mängel auf, häufige Reproduktion, aber im Ganzen entspricht deine Leistung noch den Anforderungen; dies gilt auch für die Teilnahme am Unterrichtsgespräch; bei der Stellungnahme zu Personen und Ereignissen bzw. erarbeiteten Texten/ Hör-, Hör-/Sehdokumenten hast Du Schwierigkeiten, dabei helfen dir auch die Hilfestellungen des Lehrers nicht immer weiter;
5 mgh	 du verstehst nicht immer die wichtigen Inhalte der im Unterricht zu bearbeitenden Texte, Hör-/ Hör-Sehdokumente; eingeschränkte Wiedergabe des Inhalts, teilweise fehlen zentrale Aspekte; du erfüllst die gestellten Aufgaben nur eingeschränkt; bei der Beantwortung der Fragen des Lehrers treten immer wieder Lücken/Mängel auf;

¹ Wertvolle Hinweise verdanke ich einem Arbeitspapier von Frau Franke/Herrn Weyland/Frau Bastuck/Frau Rieger.

© Fachreferat Französisch, Dr. Egerding/ RP Tü, Ref. 75 Stand: 20.9.2011

Arbeitspapier zur Beurteilung der mündlichen Leistung im Französischunterricht - Standard 10

	die Beteiligung an einem Unterrichtsgespräch stellt dich vor große Schwierigkeiten; • bei der Stellungnahme zu Personen und Ereignissen bzw. erarbeiteten Texten/ Hör-, Hör-/Sehdokumenten hast Du große Schwierigkeiten, dabei helfen dir meist auch die Hilfestellungen des Lehrers nicht weiter;
6 ug	die Leistung entspricht nicht den Anforderungen

Sprachliche Leistung
 du kannst das Unterrichtsgespräch problemlos verstehen und – entsprechend der Niveaustufe - situationsgerecht agieren und reagieren; du kannst dich differenziert und abwechslungsreich, idiomatisch korrekt auf der entsprechenden Niveaustufe ausdrücken; sehr gute Verständlichkeit deiner Äußerungen; auf Hör-, Hör-/Sehdokumente der entsprechenden Niveaustufe kannst du adäquat und sehr sprachgewandt reagieren; erarbeitete und - entsprechend der Niveaustufe zunehmend auch unbekannte - Texte kannst du fehlerfrei mit adressaten- und situationsgerechter Intonation vorlesen; du verwendest entsprechend der Niveaustufe ein sehr großes Spektrum an sprachlichen Mitteln sehr sicher und nahezu korrekt (inklusive Aussprache); du erkennst sofort deine Verstöße gegen die Sprachnorm und korrigierst dich sofort;
 du kannst das Unterrichtsgespräch verstehen und situationsgerecht agieren und reagieren; du kannst dich - entsprechend der Niveaustufe - weitgehend korrekt, flüssig und differenziert äußern; gute Verständlichkeit deiner Äußerungen; auf Hör-, Hör-/Sehdokumente der entsprechenden Niveaustufe kannst du gut reagieren; erarbeitete und - entsprechend der Niveaustufe zunehmend auch unbekannte -Texte kannst Du fehlerfrei vorlesen; Du achtest auf eine adressaten- und situationsgerechte Intonation; du verwendest entsprechend der Niveaustufe ein großes Spektrum an sprachlichen Mitteln meist sicher und korrekt; du erkennst gut deine Verstöße gegen die Sprachnorm und korrigierst dich selbst;
 du kannst in der Regel das Unterrichtsgespräch verstehen und weitgehend situationsgerecht agieren und reagieren; auftretende Verstöße gegen die Sprachnorm beeinträchtigen die Verständlichkeit nicht; du kannst im Allgemeinen flüssig und verständlich frei sprechen, gelegentliche Hilfen des Lehrers sind notwendig; auf Hör-, Hör-/Sehdokumente der entsprechenden Niveaustufe kannst du weitgehend angemessen reagieren; erarbeitete und - entsprechend der Niveaustufe zunehmend auch unbekannte - Texte kannst Du weitgehend fehlerfrei mit adressaten- und situationsgerechter Intonation vorlesen; du erkennst deine Verstöße gegen die Sprachnorm und korrigierst dich selbst, manchmal muss dich auch der Lehrer auf einen Verstoß hinweisen;
 beim Verstehen des Unterrichtsgesprächs hast du öfter Schwierigkeiten; deine Reaktionen sind nicht immer sach- bzw. situationsgerecht und weisen auch sprachliche Mängel auf, die teilweise die Verständlichkeit beeinträchtigen; beim freien Sprechen zeigst du immer wieder Unsicherheiten; die Unterstützung durch den Lehrer ist immer wieder notwendig, da manchmal die Verständlichkeit beeinträchtigt ist; erarbeitete und - entsprechend der Niveaustufe zunehmend auch unbekannte - Texte kannst du vorlesen, dabei unterlaufen dir kleinere Verstöße gegen die Sprachnorm; bei der Aussprache von unbekannten Wörtern benötigst du häufiger die Unterstützung durch den Lehrer; im Zusammenhang mit Hör-, Hör-/Sekdokumenten der entsprechenden Niveaustufe hast du manchmal - teilweise auch größere – Schwierigkeiten zu reagieren;

© Fachreferat Französisch, Dr. Egerding/ RP Tü, Ref. 75

Stand: 20.9.2011 Seite 2 von 3

Arbeitspapier zur Beurteilung der mündlichen Leistung im Französischunterricht - Standard 10

	 du erkennst die auffälligen Verstöße gegen die Sprachnorm und korrigierst dich selbst; dabei bist du aber auch auf die Hilfe des Lehrers angewiesen; manchmal muss dich auch der Lehrer auf - teilweise auch leicht erkennbare - Verstöße gegen die Sprachnorm hinweisen; 		
5 mgh	 beim Verstehen des Unterrichtsgesprächs hast Du Schwierigkeiten; deine Reaktionen sind oft nicht sach- bzw. situationsgerecht und weisen auch sprachliche Mängel auf, die sich oft auch störend auf den Gesprächsverlauf auswirken; beim freien Sprechen zeigst du große Unsicherheit; eine häufige Unterstützung durch den Lehrer ist notwendig; erarbeitete und - entsprechend der Niveaustufe zunehmend auch unbekannte - Texte kannst du vorlesen, dabei unterlaufen dir immer wieder - auch gröbere - Verstöße gegen die Sprachnorm; die Aussprache von unbekannten Wörtern bereitet dir große Schwierigkeiten; hierbei bist du meist auf die Hilfe des Lehrers angewiesen; immer wieder treten Aussprachemängel auf, die die Verständlichkeit deutlich beeinträchtigen; im Zusammenhang mit Hör-,Hör-/Sehdokumenten der entsprechenden Niveaustufe hast du häufig - teilweise auch größere – Schwierigkeiten zu reagieren; du erkennst einige deiner Verstöße gegen die Sprachnorm und korrigierst dich selbst; häufig muss dich jedoch der Lehrer auf - sogar leicht erkennbare - Verstöße gegen die Sprachnorm hinweisen und dich bei der Korrektur unterstützen; 		
6 ug	 beim Verstehen des Unterrichtsgesprächs hast du sehr große Schwierigkeiten; deine Reaktionen sind oft nicht sach- bzw. situationsgerecht und weisen auch sehr viele und häufig auch grobe sprachliche Mängel auf, die sich sehr störend auf den Gesprächsverlauf auswirken; beim freien Sprechen zeigst du sehr große Unsicherheit; Verstöße gegen die Sprachnorm beeinträchtigen massiv die Verständlichkeit; eine sehr häufige Unterstützung durch den Lehrer ist notwendig; beim Vorlesen von bekannten Texten unterlaufen dir sehr viele - auch gröbere - Verstöße gegen die Sprachnorm; bei unbekannten Texten hast du sehr große Schwierigkeiten; die Aussprache von unbekannten Wörtern bereiten dir sehr große Schwierigkeiten; hierbei bist du meist auf die Hilfe des Lehrers angewiesen; es treten Aussprachemängel auf, die die Verständlichkeit deutlich beeinträchtigen; im Zusammenhang mit Hör-,Hör-/Sehdokumenten der entsprechenden Niveaustufe hast du große Schwierigkeiten zu reagieren; meist muss dich der Lehrer auf die Verstöße gegen die Sprachnorm hinweisen; 		